BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 16 aprel 2025 | Preis: $1.25

> E problema di ser puntual ta ku no tin ningun hende ey pa apresi'e!!
>
> BONERIANO

NOMBRAMENTU DIREKTOR TCB YEN TRABA

Bailando riba laman

Musikantnan di Hòfi Kultural a baila ku e pasaheronan di e barku krusero 'Villa Vie Odyssey'. Riba dèk nan a toka e músika di Boneiru na bahada di solo. E karkó a duna e señal, e barí e ritmo. E pasaheronan a baila huntu ku e bonerianonan. Solo a baha pokopoko tras di Klein Bonaire.

Ta deskont'e di nan sèn adishonal:

Gobièrnu ta paga debe di TCB

KRALENDIJK – Konsehal Daisy Coffie ta splika ku Gobièrnu ta bai paga e fakturanan habrí konserní tres aerolínea norteamerikano.

Despues ta deskontá e suma ku e supsidio adishonal ku Ofisina di Turismo (TCB) ta risibí.

Ku esaki problamente ta kita e menasa ku Boneiru lo pèrdè buelonan di e aerolíneanan aki.

E situashon aki sigur a sòru pa basta inkietut den turismo.

Asta BONHATA a atvertí tokante e konsekuensianan desastroso pa turismo. Sinembargo Coffie ta splika ku Gobièrnu mes no sa nada di e faktura i awor ku kos a bai malu ta bati na porta di Gobièrnu.

Remarkabel ta ku segun Coffie Gobièrnu nunka a mira e akuerdo pa garantia.

E ta haña ku pa firma e akuerdo di garantia, mester tabatin un representante di TCB i Entidat Publiko Boneiru (EPB) presente.

El a trese fuertemente dilanti ku lei ta prohibí Gobièrnu pa hasi fiansa i para garantia.

Maneho finansiero ta sigui empeorá

KRALENDIJK – E maneho finansiero di Entidat Públiko Boneiru e aña ku a pasa a empeorá. Esaki a sali na kla for di e reportahe di mitar aña di Kolegio di Supervishon Finansiero, Cft. E kolegio ta mustra ku na mas okashon a pone nota marginal di e kalidat di e maneho finansiero na Boneiru.

Dokumentunan di presupuesto hopi biá ta inkompleto i no aktual. Sinembargo, aña 2024 a keda fèrfelu pa Cft husga sí e presupuesto ta kumpli ku e normanan di e lei FinBES. Mayoria di e dokumentonan di presupuesto resien di 2024 ta laga mira un empeoramentu di kalidat mas aleu, por lesa den e reportahe ku Cft a manda Tweede Kamer djamars.

Durante e segundo mitar aña di 2024, Boneiru tabatin problema ku e ehekushon di su maneho. E problemanan akí ta okashoná por medio di falta na forsa di ehekushon. Dor di esaki no a ehekutá, òf a ehekutá lat proyektonan pa kua a pone medionan finansiero disponibel. E surplus ku e originá dor di esaki, na fin di e di tres kuartal a suma 31.3 mion dòler.

Cft tambe ta bolbe bin bèk riba e plan di Diputado di Finansa, Clark Abraham, pa Kolegio Ehekutivo mes bai kobra impuestonan lokal. E kolegio ta konsehá Boneiru pa por lo pronto no ehekutá e tareanan èkstra akí debí na falta di personal. Ta eksistí e rísiko ku Entidat Públiko Boneiru dor di esaki ta bai kobra ménos impuesto ku awor dor di Belastingdienst Caribisch Nederland.

Bou direkshon di Fundashon BIATA

Boneiru ta debutá na Miss Teen Universal

KRALENDIJK -- Fundashon BIATA ta inisiá un página nobo den historia di Boneiru, komo ku ta prepará pa debutá ofisialmente na e evento internashonal Miss Teen Universal, un plataforma global ku ta buska i kontribuí na desaroyo di e futuro lidernan femenino den mundu di beyesa, kultura i publisidat.

Miss Teen Universal ta un evento internashonal ku ta uni paisnan di tur parti di mundu, ku meta prinsipal pa kreá oportunidatnan real pa mucha muhé entre 14 i 19 aña pa bria, ekspresá su talento i kualidatnan i kombertí den modelonan inspirador den su komunidat i mas ayá.

E sertámen no ta basá solamente riba aparensia, sino riba liderazgo, edukashon, kulturanan di diferente nashon, desaroyo personal i komunikashon.

Banda di esaki, Miss Teen Universal ta posishoná su mes komo un di e plataforma mas importante pa hóben ku ke krese den mundu di beyesa i publisidat, ku sosten di formashon profeshonal i introdukshon den un ret global.

Pa e promé biá den historia, Boneiru ta bai forma parti den e sertámen prestigioso akí ku Myangelica Gustowski di 17 aña, kende aktualmente ta karga e título Miss Teen Bonaire 2023/2024.

Myangelica ta e refleho di un hóben boneriano ku ta inspirá, determiná i prepará pa subi e esenario internashonal na Bogotá, Colombia, di 8 pa 15 di yüli.

Durante e lunanan tras di lomba, ya Myangelica a kuminsá ku un trayekto intensivo di preparashon ku ta inkluí pasarela, public speaking, kreashon di un kampaña personal di inspirashon, desaroyo di imágen i estilo den kolaborashon ku Nory Casti Beauty Spa.

Tur e preparashon ta bou di guia profeshonal di Fundashon BIATA, ku ta dediká pa forma e lidernan pa isla. E meta ku partisipashon akí i ta pone Boneiru den un lus positivo riba e mapa internashonal, mustra kapasidat ku e ekipo tin pa eduká i forma hóbennan, inspirá otro hóbennan di Boneiru pa soña grandi i krea nan mes oportunidat, promové kultura i turismo riba mapa mundial. Si komo komersiante òf individuo ke aportá i depositá sosten den e proyekto akí por kontaktá Fundashon BIATA via: Email: biata.foundation@gmail.com, telefòn +599-787-6230





Nos ta den 'Siman Santu' – 'Semana Santa'. E manera ku ta opservá e siman aki awendia ta kompletamente otro ku tempu ku m'a lanta den dékada sesenta. No lubidá ku mi a lanta pegá ku Misa di Coromoto i asina a eksperensiá tur e tipo di aktividatnan aki hopi djaserka. I mi tabata sirbi misa.

***

'Semanta Santa' ta kuminsá ku 'Domingo di Rama'. Mi ta kòrda ku Martins Winklaar, amigu i kompader di mi tata, Janchi, tabata enkargá ku buskamentu di rama (foyonan di pal'i koko) pa pastor bendishoná i parti durante santu sakrifisio di misa riba 'Domingo di Rama'. Na un okashon mi a bai ku nan den pikòp di Tinchi pa buska rama na kunuku Warahama di Ramon Booi. Mi tata tabata bon amigu di Ramon. Nan a nabegá huntu na Merka. A base di nan amistat mi tata por a haña rama na kunuku di Ramon.

***

Pastor tabata bendishoná e ramanan aki ku awa bendita. Na fin di sakrifisio di misa tur hende por a pasa dilanti altá pa tuma un òf mas rama. Tin hende tabata bai ku basta rama kas. Tabatin e kerensia ku e ramanan aki tabata sagrado. Tabata flèktu un krus chikitu di nan i pone den kas òf den rancho di kunuku. Pa kore ku spiritu malu.

***

Tambe mi ta kòrda ku pastor tabata apartá un sèt di rama ku e tabata laga seka. Despues di tempu tabata kima nan pa traha e 'shinishi' ku tabata usa pa marka krus na frenta di fielnan riba 'Djárason di Shinishi'. Segun mi tabata meskla e shinishi aki ku un sorto di zeta òf ta awa. Aki sí mi memoria ta laga mi na kaya.

***

Bièrnè Santu tabata e dia di mas sagrado ku tur dia di 'Semana Santu'. Tempu aya tur negoshi tabata duru será. Emisoranan di radio i televishon tabata for di aire. Hopi hende tabatin miedu di e dia aki. Kasi semper, segun kerensia, un hende ta hoga riba Bièrnè Santu. I kere òf laga, enbèrdat esaki a yega di sosodé na vários okashon.

***

NOMBRAMENTU DIREKTOR TCB YEN TRABA

KRALENDIJK- E echo ku ainda no por nombra Elesiër Angel komo direktor di Tourism Corporation Bonaire (TCB) a sòru pa basta konsternashon i diskushon riba medionan sosial.

Aña pasá TCB a anunsiá ku Angel a bira e direktor statutario interino. Den mesun luna Bonaire Holding Maatschappij (BHM) a entregá petishon na Entidat Publiko Boneiru (EPB) pa asina haña aprobashon pa nombra Angel komo direktor di TCB. Sinembargo EPB nunka a sigui ku e proseso pa finalmente nombra Angel.

Adely Jansen kende ta direktor di BHM ta konfirmá ku e proseso a tarda i apenas algun dia pasá el a risibí kontesta di parti EPB konserní algun pregunta adishonal.

Mester menshoná ku segun statutonan di BHM, pa por nombra un direktor, EPB mester duna derechi di voto pa asina Jansen por tuma e desishon konserní e nombramentu.

Kiko a pasa?

Segun informashon ku BONERIANO ta disponé di dje, despues ku BHM a entregá e petishon pa aprobashon di e nombramentu, esaki a keda pegá na Sekretariado Insular. Pues no a manda e petishon kaminda e mester a bai. Dado momentu diputado Clark Abraham públikamente a bisa ku e petishon ainda ta serka BHM, lokual no ta e kaso. Despues di un investigashon interno a sali na kla ku ainda e petishon ta na Sekretariado Insular. Na e momentu ei, na mart 2025 a profundisá den e petishon i EPB tabatin algun pregunta aklaratorio. Sinembargo no a manda esaki pa BHM. Ta resientemente Jansen a risibí e preguntanan di parti EPB.

Den nos siguiente edishon BONERIANO ta amplia tokante e preguntanan aki.

Muchanan ta partisipá den ròlnan prinsipal di pelíkula

KRALENDIJK -- Djasabra 12 di aprel a tuma lugá un evento yená di kreatividat, kurashi i speransa pa mucha. Esaki tabata un casting pa e pelíkula nobo 'The Clubhouse'. Un total di 66 mucha entre 7 i 11 aña ku a registrá, por a pasa di mainta te anochi na Business Park pa partisipá pa un di e tres ròlnan prinsipal di e pelíkula.

E mayoria di e partisipantenan tabata mucha muhé i por a nota ku algun di nan tabata kompletamente den e ròl ku nan a bin e oudishon pe, esta kompletamente bistí komo e personahe.

Tur mucha a risibí e skrept di e oudishon adelantá via di nan mayornan pa asina nan por prepará nan mes pa bin demostrá nan talento di aktua.

Muchanan muhé por a oudità pa e ròl di Alex, miéntras e muchanan hòmber por skohe pa hasi su oudishon pa sea Sam, òf Charlie.

Tabata un plaser pa wak kon e muchanan tabata hinka nan mes kompletu den e presentashon i mas importante, kon nan tabata keda sostené ku amor dor di nan mayornan.

E ekipo di 'The Clubhouse' ta sumamente impreshoná ku e talento ku a demonstrá durante di hinter e dia. "Nos ke yama tur mucha ku a partisipá masha danki pa tuma e kurashi pa para dilanti un tim di profeshonalnan i tambe prensa," Dennis Martinus, produktor di 'The Clubhouse', a bisa BONERIANO. "Nos ta gradisí tambe e mayornan pa nan apoyo kompleto."

E tim lo tuma un momentu pa revisá tur oudishon i promé ku e luna kaba, e tim di 'The Clubhouse' lo informá e mayornan riba e siguiente pasonan ku lo sigui.

'The Clubhouse' ta un pelíkula di mucha netamente Boneriano ku ta primintí di bira hopi interesante pa sigui su proseso. BONERIANO sigur lo sigui kada stap di e produkshon akí pa asina por kubri e proyekto te na su final.

Pronóstiko di tempu pa Boneiru



Djaluna 14 te Djamars 15 Aprel 2025
Parsialmente nublá ku posibilidat pa algun áwaseru

Ta parsialmente nublá ku posibilidat pa algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. Bientu for di direkshon ost ta moderá te basta fuerte, 4 te 5 Bft.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (5-6 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

POLÍTIKA

Plan di reskate pa emisora NTR

KRALENDIJK/DEN HAAG -- Un mayoria den Tweede Kamer ta di akuerdo ku Minister Bruins ku mester baha e kantidat di emisora riba término largu dor di uni nan den asina yamá kasnan di transmishon. Pero ainda e minister tin ku traha riba su plannan, pasobra nan no ta sufisiente kla ainda, segun Twede Kamer. Esaki a bira bisto durante un debate tokante e plannan di ousteridat di Minister Bruins. Por ehèmpel, un mayoria di VVD, GroenLinks-PvdA, Volt, SP i NSC, ta haña e intenshon di Bruins pa permití NTR dispársé komo un emisora independiente inaseptabel.

E partidonan a bin ku un plan di reskate den kua NTR i NOS, mester uni, pa NTR su programanan no bai pèrdí. Kasnan di transmishon, ta e palabra ku Bruins ta pone sentral den su plannan. E 11 emisoranan aktual mester muda pa kuater òf sinku kas di transmishon asina i mester logra sparmentu di mas ku 150 mion. E kantidat di shofùr mester keda redusí drástikamente. Miembronan di Parlamento e hasi hopi pregunta riba kon Bruins ta envishoná esaki i kon e kier logra esaki a korto plaso.

Parlamentario di GroenLinks-PvdA, Mohandis, ta haña ku no ta kla den kua direkshon e minister ke bai. "E ta un pùzel grandi." Bruins a rekonosé ku mester hasi hopi ainda.

Tabatin bastante konfushon den e debate tokante e intenshon di Bruins pa permití NTR dispársé komo un emisora independiente. Bruins a bisa ku e ta komprondé ku un mayoria ke pa e programanan di NTR sigui. El a elogiá e personal i trahadónan di programa.

NTR tambe por, no mester keda será, Bruins a bisa i por tambe keda apsorbé den e otro kasnan di transmishon nobo. E tareanan i programanan ku NTR tin ta importante i mester keda salbaguardiá debidamente den e sistema nobo di transmishon," e minister a bisa.

SP, entre otro a haña esaki konfuso. "Kisas mi ta muchu bobo pa komprondé esaki," e parlamentario di SP, Beckerman, a bisa, referiendo na e karta di Bruins di siman pasá.

Parlamentario di D66 Paternotte a bai di akuerdo. "NTR awor lo keda traspasá den su totalidat pa un otro emisora òf e programanan por distribuí entre otro emisora." El a kritiká estado di kosnan. "Kon por ta ku NTR ta sinti su mes sorpresá dor di mester a lesa den un karta pa Parlamento ku e emisora aki ta desaparesiendo."

D66 ke pa e programanan di NTR sigui eksistí, pero ainda tin preguntanan tokante di fushon ku por ehèmpel NOS. "Pa loke ta trata D66, un unidat atministrativo lo ta posibel, pero mester por mantené un bon separashon entre hasi notisia manera NOS ta hasi i programanan manera Sinterklaasjournaal, òf Het Klokhuis," Paternotte a bisa.



Kiko ta pasando ku Bonaire.nu?

Pa: Willem Cecilia

KRALENDIJK -- Bonaire.nu a skohe atrobe pa publiká sin reflekshon un artíkulo di opinion di un misterioso Keers Hendrik, ku hopi ta hasi pensa riba un vershon lokal di Wim van Huizen, ku desinformashon komo marka di fábrika.

Ku un medio manera Bonaire.nu ta duna espasio pa atakenan anónimo sin transparensia ku no ta kuadra, ta realmente lamentabel, ku tur rèspèt pa libertat di opinion i libertat di prensa. Desinformashon ta e plamamentu deliberadamente di informashon falsu, òf engañoso, hopi biá ku un meta spesífiko manipulashon, konfushon, òf influensiá opinion públiko.

Oposishon na Boneiru sigur despues di hopi tempu, demasiado mes, porfin a wak su momentu i ku bon motibu.

Kolegio di Supervishon Finansiero, Cft, a konfirmá resientemente ku e maneho finansiero di Kolegio Ehekutivo ta bai di malu pa direkshon di un desaster. Den e di tres kuartal, a keda nada ménos ku 31.3 mion sin usa. Sèn ku no a lora den komunidat, un prueba palpabel ku oposishon ta den su derecho pa reklamá. I no bin bisa ku ta falta di e gobièrnunan anterior, pasobra na 2022 i 2023 e gobièrnu di e tempu ei a haña deklarashon di aprobashon di e akountent eksterno pa loke ta trata e kuentanan anual pa promé biá den historia. Pa e gobièrnu akí haña un deklarashon di aprobashon di su kuentanan anual di 2024, lo ta algu hopi serka di un milager.

Talbes ta ora ku Bonaire.nu pone mas energia den skrutiná pamfletanan polítiko ora ta publiká artíkulonan yen di desinformashon di hendenan deskonosí.

Hulanda Karibense ta fuertemente komprometí kontra trafikashon i kontrabanda di hende

KRALENDIJK --Den 2025, Hulanda Karibense ta intensifiká su esfuerso pa kombatí trafikashon di hende i kontrabanda di hende. Trafikashon di hende ta un violashon serio di derecho humano, kaminda ta eksplotá individuonan fòrsá. E ta un krímen kompliká, kaminda víktima ta fòrsá pa hasi kos kontra di su boluntat, regularmente bou di menasa, engaño òf violensia. Víktimanan hopi biaha no ta realisá ku nan ta den un situashon di eksplotashon i ta biba den miedu i inseguridat. Trafikashon di hende tin diferente forma, manera: eksplotashon seksual, eksplotashon laboral, eksplotashon kriminal, òf kitamentu fòrsá di órgano.

E krímen aki tin konsekuensia grandi pa salú físiko i mental di e víktima i mester di envolvimentu aktivo di henter komunidat pa kombatí esaki na un manera efisiente. Durante henter aña lo tin aktividat- i kampañanan di konsientisashon na Boneiru, Sint Eustatius i Saba, ku ta duna informashon konkreto kon pa aktua tantu pa siudadano komo pa profeshonalnan.

E programa di aña a kuminsá den promé kuartal ku eventonan di ret na Saba i Sint Eustatius, pa stimulá kolaborashon entre partnernan di kadena di e islanan. Dia 14 di aprel lo tin un evento di ret na Boneiru, ku tambe ta inkluí treinen spesialisá riba siñalá e krímen aki i kiko por hasi. E treinen ta pa profeshonalnan den kadena hudisial i kuido. Na yüni lo tin atenshon spesial pa Dia Internashonal Kontra Trabou di Mucha (12 di yüni), ku ta enfoká riba eksplotashon kriminal di menor di edat. Ta importante pa rekonosé eksplotashon kriminal bou di hóben trempan i aktivamente kombatí esaki. Por pone hóbennan bou di preshon pa transportá droga, hòrta kos òf pa laba plaka.

Hopi biaha e ta parse un forma di gana sèn rápido, pero e víktima ta keda atrapá den un ret di eksplotashon i dependensia. Pa e motibu aki, e empeño ta pa traha aktivamente huntu ku skol- i institutonan edukativo pa hasi hóbennan resiliente i krea konsientisashon.

Durante henter aña lo tin kampañanan riba televishon, radio i media sosial, unda ta envolví públiko aktivamente ku e pregunta: "Kiko bo por hasi?" Tambe lo distribuí tarhetanan ku siñalnan, pa hende sa kon i unda por mèldu situashonnan sospechoso di forma anónimo.

Entrante ougùstùs lo bo mira e kampaña "Bo ta rekonosé e siñalnan?" ku diferente medionan di komunikashon manera 'billboard' digital, poster, i pamfleta.

Klousura di e aña ta alrededor di 18 di òktober, Dia Nashonal kontra Trafikashon di Hende, ku aktividatnan grandi i un 'media tour' informativo. Hulanda Karibense ta bisa bon klá "Nò" kontra trafikashon i kontrabanda di hende.

Pero esaki no ta sufisiente. Bo tambe por yuda pa para e krímen aki. Rekonosé esaki i mèldu esaki. E mensahe prinsipal di e kampaña ta: "Huntu kontra trafikashon di hende: nos islanan, nos responsabilidat". Mèldu esaki!



REUNION KOMISHON FIHO (WW)

Djaweps 17 di aprel 2025 pa 14:00 or ta tuma lugá un reunion di komishon fiho di Asuntunan di trabou (Werkwijze , WW) den sala di reunion den Passangrahan.

AGENDA

1. Apertura i partisipashon
2. Momento pa suidadano hiba palabra
3. Dokumentonan ku a drenta
4 Stipulashon di agènda
5 Stipulashon di relato kórtiku di 28 di mart 2025
6. Tratamentu di konsepto di relato finansiero di Konseho Insular 2026
7. Situashon aktual di revishon di diferente ordenansa i desishon nan di Konseho Insular:
   a. Ordenansa "vaste raadscommissie werkwijze Bonaire 2023"
   b. Ordenansa di adaptashon di algun disposishon di e ordenansa "Reglement van orde Eilandsraad Bonaire 2011.
   c. Ordenansa insular "werkbezoeken en dienstreizen Bonaire 2023"
   d. Desishon di Konseho Insular "instructie en mandatering Eilandgriffier Bonaire 2023.
8. Klousura

Ta publiká e konvokashon akí riba e parti públiko di e sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Te asina leu ku ta aplikabel, e dokumentonan konserní manera kustumber ta na Grefi na disposishon. Ta transmití e reunion akí live riba TV (NosTV i EnergiaTV), e página di i Youtube, via radio (93.1fm) i e website di Konseho Insular.

D. Coffie
PRESIDENTE

EILANDSRAAD BONAIRE

Mas aerolínea ta ofresé konekshon

Mas buelo na zomer

KRALENDIJK -- Bonaire International Airport N.V. (BIA) i Tourism Corporation Bonaire (TCB), ta anunsiá e skema di buelo pa e temporada di zomer benidero. E zomer akí, mas kompania di aviashon ta ofresé konekshonnan pa i for di Aeropuerto Flamingo, dunando tantu residentenan komo bishitantenan un eskoho mas amplio durante e temporada tradishonalmente mas trankil. Kompará ku temporada di zomer último, un kantidat di kompanianan di aviashon nobo ta aktivo na Boneiru.

Por ehèmpel JetBlue ta bula dos biá pa siman for di New York JFK pa Aeropuerto Flamingo i Corendon tambe ta bula dos biá pa siman for di Amsterdam. Air Century lo kuminsá ku un buelo di temporada djárason pa Santo Domingo - La Isabela. Den koperashon ku BIA i TCB, American Airlines a anunsiá un oumento signifikante den kapasidat di asiento pa Miami e zomer akí. Te ku sèptèmber, lo operá buelonan kuater biá pa siman ku e avion B737-800 konsiderablemente mas grandi.

Via Miami, henter e merkado Norte Amerikano ta mihó sirbí. Buelonan interinsular ku ta di gran importansia pa komunidat, tambe ta sigui desaroyá konstantemente. Danki na avionnan mas grandi di Z Air ta premirá ku e kapasidat di asiento pa i for di Kòrsou lo oumentá.

Ademas Divi Divi Air ta ampliando su skema di buelo, miéntras ku Winair lo sigui ku su buelonan mainta i anochi tres biá pa siman pa Sint Maarten via Kòrsou sin kambio. Ku un eskoho mas amplio di aerolíneanan internashonal i regional, e orario di buelo di zomer 2025 a bira mas diverso. Ku buelonan diario i semanal, biaheronan por konta riba konekshonnan frekuente pa destinashonnan mas importante na Europa, Nort Amérika i e region Karibense.

BIA FLIGHT SCHEDULE — BONAIRE — Summer 2025 starting May 1st

DESTINATION	AIRLINE	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
NEW YORK JFK	jetBlue		V				V	
MIAMI	American Airlines	V		V		V	V	
ATLANTA	DELTA						V	
NEW YORK NEWARK	UNITED						V	
HOUSTON	UNITED							V
AMSTERDAM	KLM	V	V	V	V	V	V	V
AMSTERDAM	TUI	V		V	V	V	V	
AMSTERDAM	corendon			V				V
SANTO DOMINGO JBQ	AIRCENTURY			V				
SANTO DOMINGO SDQ	SKYhigh		V					
CURACAO I SINT MAARTEN	WINAIR	V		V		V		
CURACAO I ARUBA	DIVIDIVI	V	V	V	V	V	V	V
CURACAO I ARUBA	ZAir	V	V	V	V	V	V	V

Entrante promé di yüli

Peter Hengeveld direktor di JICN

KRALENDIJK -- Peter Hengeveld a kuminsá promé di aprel 2025 na Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI) na Hulanda komo preparashon pa su funshon nobo komo direktor di Instituto Hudisial Karibe Hulandes, JICN.

Despues di un periodo di introdukshon di un luna na Hulanda, e ta sigui ku su preparashon na Boneiru na luna di mei.

Entrante promé di yüli, e ta tuma e funshon di direktor di JICN di forma ofisial na su enkargo i ta sigui asina e direktor aktual, Wibo de Vries.

Na febrüari, Hengeveld a bishitá Boneiru pa sera konosí, kaminda ku el a sera konosí ku e instituto i a hasi preparashonnan práktiko pa su mudansa benidero.

Hengeveld: "Mi ta ansioso pa inisiá komo direktor di JICN ku e tareanan importante i desafiante ku ta warda riba nos. Huntu ku mi koleganan, mi ke traha riba un sosiedat seif na e tres islanan. Pa esei un bon kolaborashon ku nos partnernan ta esensial."

Hengeveld tin 32 aña di eksperensia den Kuerpo di Marinir, kaminda ku el a ehersé diferente tarea den e sektor di prizòn den e parti Karibense di Reino. Despues, el a traha komo direktor operashonal na un kompania di marmer i komo direktor i dirigente di un instituto di enseñansa privá pa estudio di MBO i HBO.

Hengeveld su nombramentu komo direktor di JICN ta resultado di un prosedura di reklutashon habrí, kaminda a hasi e vakatura konosí ampliamente pa duna tur hende oportunidat pa solisitá.



Moveshon na restorant Trocadero

KRALENDIJK – E restorant situá pariba di Plasa, Trocadero, tabata será último lunanan. E rason ku a ser'é no ta konosí, pero awor por ripará ku tin moveshon na e edifisio aki. Un señal pues ku e lo bai habri atrobe, sinembargo no ta konosí ku esaki lo sosodé bou di mesun nòmber.

Promé ku a operá e sitio aki komo Trocadero e último añanan, e tabata hopi konosí i famá komo City Café. Pero despues el a kambia di operador i nòmber. Esta di City Café pa Trocadero.

Awor si bai mas leu den historia por kòrda ku e sitio aki tabata konosí komo Restorant Lisboa, operá pa famia Apolinario. Angelino Apolinario i su famia, di orígen portugues, a establesé na Boneiru den añanan setenta. Nan tabatin diferente negoshi, entre kua Hotel Rochaline i Restorant Lisboa. Awor ta di spera kon lo bai operá e sitio aki den futuro. Kisas Trocadero mes?





REUNION KOMISHON FIHO (I&K)

Djaweps 17 di aprel 2025 pa 10:00 or ta tuma lugá un reunion di komishon fiho di Asuntunan Interinsular i relashonnan den reino (Intereilandelijk & Koninkrijksrelaties, I&K) den sala di reunion den Passangrahan.

AGENDA

1. Apertura i partisipashon
2. Oportunidat pa siudadano hiba palabra
3. Dokumentonan ku a drenta
4. Stipulashon di agènda
5. Stipulashon relato kórtiku i lista di desishon di 16 di yanüari 2025
6. Bilateral ku Statia
7. Kontinuashon di bishita di trabou na Hulanda di mart último
8. Klousura

Ta invitá Kolegio Ehekutivo.

Ta publiká e konvokashon akí riba e parti públiko di e sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Te asina leu ku ta aplikabel, e dokumentonan konserní manera kustumber ta na Grefi na disposishon. Ta transmití e reunion akí live riba TV (NOStv i EnergiaTV), na radio (93.1fm), página di Youtube i e website di Konseho Insular.

D. Coffie
PRESIDENTE



Transporte di desperdisio biomédiko a kuminsá

KRALENDIJK -- Djaluna 31 di mart e trabounan di re-empaketamentu di desperdisio biomédiko ku a almasená riba tereno di Landfill, a kuminsá. Ta ehekutá e trabounan akí bou di guia di e empresanan spesialisá RMD-Advies i Renewi. Promé ku a kuminsá ku e trabou, e empleadonan a haña treinen pa por prosesá e desperdisio na un manera seif i responsabel. A saka e desperdisio for di kònteinernan bieu i a empaketá nan di nobo den material adekuá pa transporte i prosesamentu. Seguidamente a pone esaki den kònteiner nobo pa transporte.







Durante di e re-empaketamentu, bou di direkshon di GGD Boneiru, a tuma diferente muestra di superfisie.

For di e muestranan akí a resultá ku no tin bakteria ku ta kousa malesa presente den e desperdisio.

Djaluna 14 di aprel a transportá e promé sinku kònteinernan ku barku pa Hulanda. Einan ta prosesá nan den un instalashon di fòrnunan aprobá ku ta adekuá pa kima desperdisio biomédiko.

Den e periodo binidero, na e mesun manera ta re-empaketá i transportá e stòk ku a sobra.

Kolegio Ehekutivo ta kontentu ku a pone e paso importante akí pa loke ta trata prosesamentu responsabel di desperdisio biomédiko. Gobièrnu di Boneiru ta vigilá e proseso minusiosamente i ta enfatisá importansia di un transporte seif i bon pa medio ambiente.



Mensaje de MarianReina de la Paz desde Medjugorje

25 de MARZO de 2025

"¡Queridos hijos! En este tiempo de gracia en el que están llamados a la conversión, los animo, hijitos, a ofrecerme sus oraciones, sufrimientos y lágrimas por la conversión de los corazones que están lejos del Corazón de mi Hijo Jesús. Oren conmigo, hijitos, porque sin Dios no tienen futuro ni vida eterna. Los amo, pero sin ustedes no los puedo ayudar. Por eso, díganle sí a Dios.
¡Gracias por haber respondido a mi llamado!".**03/25**

MENSAHE DI KRUS

Pasobra e mensahe di e krus ta lokura pa esnan ku ta peresé, ma pa nos ku ta wòrdu salbá e ta e poder di Dios. 1 Korintionan 1:18(BS)

Bo a yega di tende e Evangelio? Bo sa kiko ta Evangelio? Evangelio ta Bon Nobo di e mensahe di krus; ken Hesus ta, kiko El a hasi pa hende i dikon El a hasi esaki. Tur hende mester kere i aseptá e mensahe akí si nan ke tin salbashon, esta pordon di piká i bida eterno.
Evangelio tin tres parti:

1. *Dios a krea hende perfekto, ma hende a hasi piká i piká meresé kastigu eterno - Romanonan 3:23*
2. *Dios a stima hende asina tantu ku El a manda Su Yu na mundu pa muri na nos lugá, pa nos por haña pordon i salbashon eterno – Juan 3:16; Romanonan 5:8*
3. *Dios a lanta Hesus riba di tres dia i a kumpli ku Su Palabra – 1 Korintionan 15:3-4*

E Mensahe ta kla, simpel i grátis; Hesus a kumpli ku tur rekisito na nos fabor. Awor ta na abo i ami pa kere i aseptá e Evangelio pa asina nos haña salbashon i biba pa semper. Bo a aseptá e Evangelio kaba? Awe ta e dia!
I abo ku ya a tende i aseptá e Evangelio i sa kiko e ta; kiko bo ta hasi ku e Mensahe? Kòrda ku Evangelio ta poder di Dios pa salbashon pa tur ku ta kere (Pasobra mi no tin bèrguensa di e evangelio, pasobra esaki ta e poder di Dios pa salbashon pa tur ku ta kere, pa e hudiu promé i tambe pa e griego. Romanonan 1:16). Bo ta kumpli ku bo tarea di kompartí e Evangelio? Òf bo tin bèrgwensa pa kompartiÉ?

Gilda Beukenboom-Sintjago
Produkshon PGM

Tokante e trayekto di intensivashon di maneho

Bista bèk riba enkuentronan di partisipashon 'Papia ku Pueblo'

KRALENDIJK -- Ku satisfakshon Entidat Públiko Boneiru ta wak bèk riba tres eksitoso enkuentro di partisipashon 'Papia ku Pueblo' ku resientemente a tuma lugá dianan 22 di mart, 7 di aprel i 8 di aprel. E enkuentronan akí tabata den signo di e trayekto di intensivashon di maneho, un trayekto kaminda Gobièrnu Hulandes a otorgá 5,5 mion euro pa Boneiru pa e periodo 2025–2029. E meta ta pa sostené proyektonan di maneho ku ta kontribuí na oumento di konsientisashon tokante pasado di sklabitut i fortifikashon di Boneiru su identidat kultural. Durante e enkuentronan, a papia ku komunidat lokal tokante diferente proyekto ku ta fortifiká konsientisashon tokante pasado di sklabitut i kultura di Boneiru, manera lantamentu di un sentro di patrimonio, desaroyo di un método nobo di enseñansa 'Hulandes komo idioma estranhero' i digitalisashon i aksesibilidat di archivo. E kòmbersashonnan tabata habrí i konstruktivo, kaminda e partisipantenan a kompartí nan opinionnan, ideanan i preokupashonnan tokante kon e proyektonan akí por kontribuí mas mihó na un mihó futuro pa Boneiru.



Apresio pa embolbimentu aktivo

En total mas òf ménos 80 partisipante a ekspresá nan mes tokante ehekushon di e proyektonan. Nan a papia entre otro tokante importansia di un sentro di patrimonio, konservashon di storianan i konosementu di ántes i nòmber di antepasadonan ku a biba den pasado di sklabitut i tokante kon por protehá patrimonio di e isla tantu lokalmente komo regionalmente. E partisipantenan a duna aporte balioso tokante kon e proyektonan akí por kontribuí na nan bida diario, na futuro di hóbennan i na fortifikashon di komunidat.

Proyektonan pa fortifikashon di maneho

E trayekto di intensivashon di maneho ta enserá vários inisiativa, entre otro:

1. Sentro di patrimonio i Museo: Un sitio sentral pa kolekshoná i kompartí kultura i historia di Boneiru.
2. Método di enseñansa Hulandes komo idioma estranhero: Un método di lès ku ta konektá mihó ku e ambiente sosial ku muchanan Boneriano ta lanta aden.
3. Fortifikashon di kadena kultural: Fortifikashon di por ehèmpel Plataforma NGO, di manera ku organisashonnan kultural por haña i fortifiká otro i traha huntu ku otro.
4. Liña di tempu di Boneiru: Kolekshonamentu di susesonan, personanan i tradishonnan importante for di den historia di Boneiru, di manera ku por desaroyá un kanòn lokal ku e museonan i enseñansa por usa.
5. Digitalisashon di archivo: Digitalisashon di dokumentunan i potrètnan históriko, etc., pa hasi nan aksesibel pa tur hende. Esaki ta tuma forma di un kolaborashon konhunto entre archivo di Entidat Públiko Boneiru i FuHiKuBo.
6. Monumentu di nòmber i investigashon di nòmber: Lanta un monumentu pa rekordá hendenan ku bou di sklabitut nan a pone traha obligatoriamente na Boneiru i determinashon di nan nòmbernan di famia.
7. Aporte Archivo Nashonal Kòrsou: Digitalisashon di dokumentunan históriko di Boneiru ku aktualmente ta na Kòrsou.
8. Interkambio di patrimonio: Kompartí patrimonio i ekspertisio kultural entre e islanan den área Karibense.

E siguiente pasonan

Aporte di komunidat ta keda esensial pa éksito di e inisiativanan akí. Entidat Públiko Boneiru ta enkurashá tur hende pa keda aktivamente enbolbí i pa kompartí nan ideanan.

Basá riba fitbèk di komunidat i toma di desishon interno, Kolegio Ehekutivo i Konseho Insular, Entidat Públiko Boneiru lo stipulá prioridat i disidí kua ta e proyektonan ku finalmente nan lo inkluí den e agènda di akshon.

Naturalmente lo informá siudadanonan mas aleu tokante esaki.







Bailando riba laman

Musikantnan di Hòfi Kultural a baila ku e pasaheronan di e barku krusero 'Villa Vie Odyssey'. Riba dèk nan a toka e músika di Boneiru na bahada di solo. E karkó a duna e señal, e barí e ritmo. E pasaheronan a baila huntu ku e bonerianonan. Solo a baha pokopoko tras di Klein Bonaire.





















PÁGINA SOSIAL

Pedro ‘Shon Bubu’ Martis a yega 100 aña

KRALENDIJK -- Fundashon Nos Grandinan a bini ku un inovashon. Bispu di 100 aña tambe ta un selebrashon, ta e lastu dia pa selebrá 99 aña di bida. Mirando ku e persona en kuestion i su famianan ya ta den un euforia wardando 12’or di anochi bati pa e 2 sifranan bira 3 sifra, Fundashon Nos Grandinan tambe ke aportá na e ambiente sperando 100 aña ku presensia di medionan di komunikashon i tambe animashon musikal. E inovashon akí a kai den bon tera i lo kontinuá ku bishita ‘Bispu di 100’.



Djaluna 14 di aprel, Kòrsou tin un sentenario nobo di e bario di Mahuma. Ta trata aki di Pedro Martis, mihó konosí komo Shon Bubu, oriundo di Boneiru. E sentenario akí ta na kabes di 4 generashon, konsistiendo di 10 yu, 22 ñetu i 15 bisañetu. Famia kompletu ta felis, pero tambe tristu, debí ku apénas 2 aña pasá, esposa di Shon Bubu ku ta mama, wela i bisawela di famia, a fayesé.

Shon Bubu ta bon di salú i un sabio ku hopi historia. E kabayero akí ta biba na su kas, rondoná pa su desendientenan i ta gosa di hopi amor. Huntu nan ta forma un famia musikal i asta serenada familiar e famia akí tin.

Shon Bubu te awe ta toka su piano, keyboard, kitara, harmónika i sinfonia di boka tambe. Ántes, Shon Bubu tabata traha pa Shell komo kapitan di toubot. Ora a puntra Shon Bubu ta kua ta su kuminda preferí, a resultá ku e tin hopi kuminda ku e stima i tur ta kuminda krioyo, manera entre otro batata dushi, pampuna, yambo, kònkòmber chikí, banana i tutu. Fundashon Nos Grandinan ta uni huntu ku famianan i tambe amistatnan pa pidi bon Dios pa sigui bendishoná Shon Bubu i bendishon’é ku mas grasia abundante pa sigui mira mas aña di bida huntu ku su famia ku ta ador’é.

Selebrashon na Sentro Médiko Sùit

KRALENDIJK -- Trahadónan na Sentro Médiko Sùit e siman akí a selebrá durante dia huntu. Tur siman nan ta selebrá kualke okashon. Nan trabou ta intenso kontinuamente i tin momentu ta importante pa para ketu i reflekshoná pa sigui. E siman akí komementu di bolo tabata nan reflejo, nèt durante break, ku ta parti nan dia di trabou na dos. Tambe nan ta preparando pa selebrá Dia di Rincon, sigur mirando ku tin un desendiente di Rincon ta laborá einan. Potrèt momentu nan tabata disfrutá di un bon pida bolo.





Simadan di Pastó dos dia di Pasku

KRALENDIJK – Djaluna 21 di aprel, dos dia di Pasku di Resurekshon, Parokia San Luis Beltran ta selebrá e kustumber Simadan di Pastó. E dia ta kuminsá ku un Santa Eukaristia pa 9'or di mainta. Despues di misa ta kuminsá bende kuminda i diferente kos di kome i bebe.

E simadan ta sali 5'or di atardi for di Plenchi Nolly Celestijn, pariba di misa, bai sùit i ta pasa den kayanan di Rincon. Despues di yegada di simadan na misa, e selebrashon ta sigui ku presentashon di diferente grupo musikal. Ta bai tin diferente stènt i aktividat.

Pader Baak ta invitá pueblo di Boneiru pa bin selebrá huntu ku Parokia di Rincon Simadan di Pastó, kuminsando for di mainta ku Santa Eukaristia gradisiendo Dios pa tur kosecha risibí riba tur áreanan di bida, kosecha di kunuku, trabou, familiar i spiritual i den oranan di atardi kue anochi por bin wapa simadan riba ritmo di agrupashonnan musikal.

Pader Baak ta kombidá tur grupo di folklor pa bin engrandesé e simadan den kayanan di Rincon. Gruponan di folklor ku kier partisipá por tuma kontakto ku Dorothy Cicilia na telefòn 796-9046. Simadan di Pastó tin komo meta pa rekoudá fondo pa mantenshon di e edifisio di parokia di Rincon i tur ku kier koperá por hasi esaki. Por tuma kontakto ku Dorothy Cicilia, Ada Albertus i Jessie Crestian.

E aña akí Simadan di Pastó ta dediká na Saluciana Meralda Frans-Frans. Deseando un i tur un bon Pasku di Resurekshon, Hesus Resusitá bendishoná un i tur.

Di dos edishon Mosa di Kultura

KRALENDIJK -- Grupo di Simadan E Simia Bon Plantá, enkabesá pa Della Thodé, a logra organisá e di dos edishon di Mosa di Kultura den un sala yen di entusiasmo i kultura djadumingu 13 di aprel na Jong Bonaire. E evento a kuminsá ku un show di apertura produsí pa Johnrick Anthony i e grupo di baile Mosa di Kultura, kaminda públiko por a haña e promé bista di e mosanan.

Despues di esei, a sigui ku un spich di introdukshon, un show di talento tokante e simia ku tur partisipante a representá i un kombersashon spontáneo entre e maestro di seremonia i e partisipantenan, kulminá ku un desfile di trahe folklóriko kultural ku a keda sin duda un di e momentu mas impreshonante di e anochi.

Na final di e evento, e resultado ofisial a bai den e siguiente forma:

Mosa Infantil di Kultura 2025
Healy Anthonij

Mosa Hubenil di Kultura 2025
Qiënne-Leah Sint Jago
– Mihó Spich
– Mihó Show
– Trahe Mas Original
Engelly Peña Coffie
–Promé Finalista Hubenil
– Trahe Mas Impaktante

Mosa di Kultura 2025
Shakeeni Martis
– Mihó Show
– Trahe Mas Impaktante
– Trahe Mas Original
– Mas Popular

Maria-Luisa Troncon
– Promé Finalista
– Mihó Spich

Na final di e anochi, Grupo di Simadan E Simia Bon Plantá a yama un danki di kurason na tur partisipante, kolaboradó i públiko presente. Tur hende a siña, disfrutá i eksperensia e beyesa i profundidat di kultura Boneriano.

Tur simia ku a planta den e evento akí, lo sin duda sigui krese i duna fruta pa futuro di nos konosementu pa e isla.



Kompania di aksidente fatal di helikòpter a stòp operashon mesora

KRALENDIJK/NEW YORK -- E kompania ku su helikòpter a kai na New York siman pasá, a stòp di biá ku tur aktividat. E outoridat Merikano di aviashon, FAA, a informá esaki riba X. Seis persona a muri den e aksidente, e piloto i un famia di sinku turista Spañó, inkluyendo tres mucha di 4, 8 i 10 aña. FAA tambe ta bisa ku e ta lansa un investigashon riba e lisensia i kumplimentu di seguridat di e operadó di tour New York Helicopter Tours. E anunsio a bin algun ora despues ku e senador di New York, Chuck Schumer, a pidi pa revoká e lisensia di New York Helicopter Tours.



No a anunsiá si e seramentu ta permanente òf miéntras ku e investigashon ta andando. "Un di e kosnan ku nos por hasi pa honra e bidanan ei i salba otronan, ta pa hasi sigur ku e no ta sosodé atrobe. Un kos ta sigur tokante e kompanianan di tour di helikòpter na siudat di New York, nan no tin un reputashon mortal," Schumer a bisa.

Den e último binti añanan, sinku helikòpter a resultá den Hudson i East Rivers, debí na fayo mekániko, eror di piloto, òf choke. Binti persona a muri, e emisora Merikano CBS News ta informá. Djasabra, e organisashon di siguridat di transporte, NTSB, a informá ku e helikòpter no tabata karga grabadornan di buelo i ku e aksidente a sosodé durante e di ocho buelo di dia. No a saka ningun imágen di video i ningun di e aparatonan elektróniko abordo di e helikòpter a graba informashon ku por usa den e investigashon, NTSB a bisa.

Pa kasualidat, e investigadó a bisa ku e último inspekshon grandi di e helikòpter a tuma lugá dia 1 di mart. FAA ta bisa ku e ta sigui sostené e investigashon di NTSB.

New York Helicopter Tours a bisa den un komunikado ku lo koperá ku outoridat durante henter e investigashon. E kousa di e aksidente no a keda determiná ainda. Segun Schumer, e timnan di buseo a buska den awa djadumingu último pa un rotor i un kaha pretu. E partinan ei por duna pista potensialmente tokante kiko a pasa.

Gòlpi nobo den guera komersial

China por lo pronto no ta kumpra avionnan di Boeing

KRALENDIJK/CHINA -- Un eskalashon nobo den e guera komersial, China ke pa kompanianan di aviashon Chines stòp temporalmente di kumpra avionnan nobo for di Boeing Merikano.

Esaki ta loke e agensia di notisia Bloomberg a skirbi a base di fuentenan.

Gobièrnu Chines tambe a ordená kompanianan di aviashon pa para tur kompra di ekipo relashoná ku aviashon i piesanan di avion for di kompanianan Merikano, Bloomberg a informá.

E moveshon ta sigui e desishon di Presidente Merikano, Donald Trump, pa hisa tarifanan di importashon riba mayoria merkansia for di China na 145 porshento.

Avionnan stashoná

Despues, China a tuma represaya ku 125 porshento di tarifa riba merkansianan Merikano. Esaki a hasi Boeing i komponentenan di aviashon Merikano signifikantemente mas karu pa kumpradónan Chines.

Segun Bloomberg, komo dies avion di Boeing ta programá pa keda entregá na China Southern Airlines, Air China i Xiamen Airlines. Algun di e avionnan ta na Seattle, Merka i ta bisa tambe ku algun di nan ta stashoná na un instalashon di Boeing Chines.

Algun di e avionnan ku a pidi por tabatin nan papelnan di entrega i pago kompletá promé ku e tarifanan di importashon Chines resíproko a drenta na vigor djasabra, Bloomberg a informá. Segun e agensia di notisia, posiblemente lo no entregá e avionnan akí.

179 avion te ku 2027

Segun agensia di notisia Reuters, e tres aerolíneanan Chines mas grandi, Air China, China Eastern Airlines i China Southern Airlines, tin planeá pa kumpra 45, 53 i 81 avion di Boeing respektivamente entre 2025 y 2027.

E gobièrnu Chines tambe ta konsiderando pa reskatá kompanianan di aviashon Chines ku ta hür avionnan di Boeing i ta enfrentá gastunan mas haltu, segun Bloomberg.

Gòlpi pa Boeing

Siman pasá, Bloomberg a informá ku dos otro aerolínea Chines a posponé e entrega di Boeing 787 Dreamliner. E moveshon di China ta un gòlpi pa Boeing.

Ta antisipá ku e merkado Chines ta responsabel pa 20 porshento di tur avion ku ta drenta servisio durante e próksimo dos dékadanan.

Boeing tabata entre e perdedónan riba e bolsa di Wall Street djamars.



DIABEL TA LÒS

Ami a bai skol básiko i den kurá di skol bo mester a papia hulandes i si fraternan haña bo ta papia papiamentu bo tabata haña kastigu di para na e muraya blou di skol i bo mester a skirbi strafwèrk, mi no sa kuantu biaha ku bo no mag papiamentu. Despues na skol sekundario ya e parti aki a pasa pa olvido i mi mester a konsentrá riba mi èksamen, kaminda mi a haña ingles, franses, spañó i hulandes i mi mester a konsentrá riba Shakespeare, Jules Verne, Palabras, All in One, Pablo Neruda, Federico Garcia Lorca i Jean Paul Sartre i no tabatin ni un pida espasio pa mi idioma papiamentu. A sigui mi biahe pa Hulanda, kaminda papiamentu tabata mi idioma pa komuniká ku mi amigunan di Aruba, Boneiru i Kòrsou.

Papiamentu

Bèk na Kòrsou, porfin mi interes pa mi idioma papiamentu a kuminsá biba, danki na entre otro Joyceline Clemencia, Richard Hooi i spesialmente Enrique Muller, ku tabatin programa na Radio Z-86. Pa motibu ku tabata den mi ora ku mi tabata traha na radio, Enrique tabata skucha su programa pasa i despues tabata sigui skucha mi programanan i tabatin kritika pisá riba mi uso di papiamentu. Kasi tur siman mi tabata haña lès di Enrique, kiko tabata bon i kiko tabata robes den mi uso di papiamentu. Mi tabata disfrutá di Enrique Muller su remarkenan i tabata nota adelanto den mi uso di papiamentu. T'asina mi interes pa mi idioma papiamentu a bai kresiendo i mi a kuminsá lesa diferente buki di outornan kurasoleño. Mi a konosé Elis Juliana tempu e tabata biba den Mundu Nobo i mi tabata bishitá Elis den su tayer i tabata interkambiá kuné, tokante su obranan, su ideanan i mi ta enkantá ku Elis su obranan. Huntu ku Lucille Berry-Haseth i Maria Diwan, nos a presentá un speshal na okashon di Elis su di 75 aniversario. I despues di esei, mi tabatin Elis su obranan na múltiple okashon den mi programanan.

Mas lat mi a interesá den obranan di Guillermo Rosario, pa motibu ku mi tabatin un simpatia enorme pa e perseveransia di e hòmber akí, ku no tabata entregá, ounke kuantu gòlpi el haña. Mas lat mi a sigui lesa obranan di Luis Daal i finalmente mi konsentrashon tabata riba Pierre Lauffer. E loke ku mi a gusta asina tantu di Pierre ta, Pierre su amor pa su isla Kòrsou. Lesando e artíkulo di Lucille Berry – Haseth: Kada palabra na su santu lugá, publiká den Kristòf jrg. XIII no. 4, mi no por ta mas di akuerdo kuné.

Enkantá

"Pierre tabata enkantá ku beyesa di su isla. E tabata asina fasiná tambe ku papiamentu, ku e tabata ke pa loke e skibi i publiká sirbi pa enrikesé e idioma ku palabra i estilo. Mayoria di su obranan ta kana, kore o balia ku e naturalidat ku kua un gran kompositor ta skirbi sekuensia di su notnan. Kada palabra na su santu lugá. Pierre a probechá – tantu den poesia komo den prosa – e ritmo, melodia i kadans típiko di papiamentu. E palabranan poko komun ku nos ta topa serka dje ta pa konservá rikesa outéntiko di vokabulario di nos lenga."

"Pierre tabatin e don di deskribí situashon di tal forma – den su komposishonnan musikal tambe – ku ta manera ta un pelíkula bo ta mira. Ora bo tende o lesa Pierre, sin ku bo ke bo ta hañabo ta pensa 'ta e so por bisa tal kos di e manera ei'. E ta mustrabo kon zjeitoso papiamentu ta. Kon hende por konta algu, pone otro sea sonreí o grita hari. E ta trese di forma kla, hopi biaha chistoso e berdadero karakter di e personahenan ku e ta pinta. E ta pinta di forma nostálgiko tambe esenanan ku ta hibabo den tal o kual ambiente i, maske kon sensual un tema ta, e outor akí ta keda respetuoso.

Deskripshon

Ata algun deskripshon di Pierre ku mi a gusta mashá: Den un pulchi pa dia: Pierre ta deskribí un freimentu: ***"den esei m'a bira kara, mira un pareha ta sinta namorá den medio skuridat, banda di un pilá djis na mi man drechi. Presis dos sekat den klinch!...***

Pierre ta deskribí un hòmber komiendo un bistek: ***"Ku un sombré riba su kabes, brel pretu na su kara i ku furia den su brasanan e tabata habraká e pida karni. Kuchú a bira zag den su man robes. E fòrki tabata plantá manera barete den e bistek."Pierre ta deskribí ku nan ta zundr'é: "Nan a ronkami un palabra na papiamentu, ku no ta pará den dikshonario di Gerrit Jansen."***

Pierre rekordando hubentut: ***"Dushi hubentut. Nos tur ta soña di bo ora nos bira grandi, ora sla di bida ta kokobiá riba nos lomba."***

Pierre splikando su lugá di sinta den bùs: ***"Patras den bùs m'a sinta ku mi tripanan na papiòt i manera saldinchi den bleki, meimei di tres señora di tamaño formidabel".***

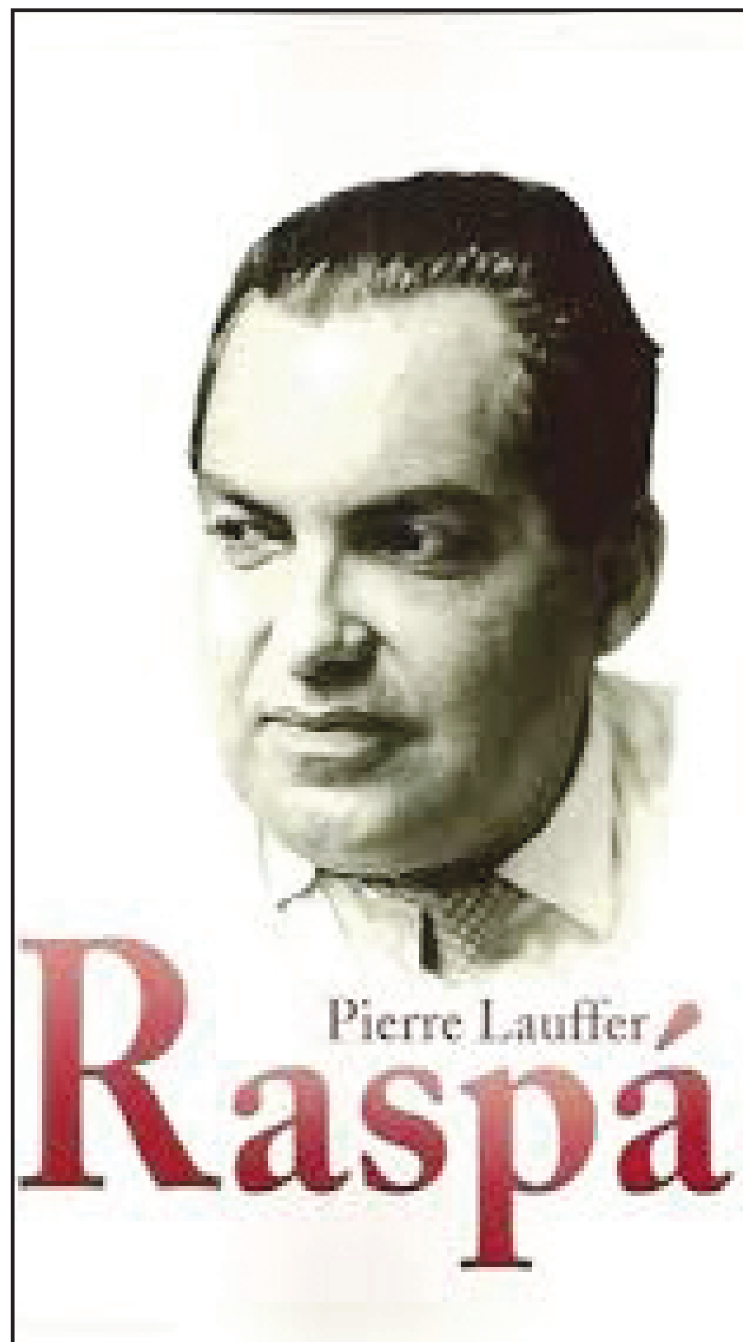
Pierre deskribiendo un muhé basta bieu ku tabata raskando su lomba na un pilá: ***"E tabatin su wowonan será, gozando di e grawatashi. Anto e di: "te di… a nos bai den nos skimpat"… (na de dònder) Un frase so. Pero kuantu tragedia tin den dje, kuantu desesperashon, desilushon. Pierre Lauffer den "Zumbi, Spiritu , Almasola": "riba un dia nos tabatin un bishita na kas. Un muhé ku ta tira rais den stul, sigui papia sin fin". "Pesei Fikitu a kana keiru ku su pida ko'i grasia den skuridat, buskando un sitio trankil pa e pone rabu pa e dams".***

"No ku e mosa tabata muchu di akuerdo ku Fikitu su proposishon, pero komo kishikishi tabatin e peseta kaba, el a sukumbí". "Fikitu a koba mama ku stal ta bula".

Spanta: "anto mi djentenan a kuminsá bati manera baliña di barb'i yònkuman". "Nan lo bai ku tres mucha muhé, pa nan pasa un pleizí di grita". "Ma mi n' ta haña ku ta agradabel pa baha pa sawaka nèt dia di Pasku".

"Ora el a kaba di yena su lampi ku ròm". "E flecha a pasa koti-koti banda di Virgilio".

Lucille Berry-Haseth ta sigui: "***Ku rason Colá Debrot a kalifik'é*** 'Un poeta pa grasia di Dios'. P'esei mes mi ta sinti ku nos, papiadó di papiamentu, tin e deber moral di balorá i mantené bibu memoria di e poeta-eskritor Pierre Antoine Lauffer. E herensia literario ku el a laga ta prueba palpabel ku el a duna papiamentu kara propio i bos sonoro pa nos tesorá". Antó e obranan t'ei pa nos lesa i siña for di nan.



'Idioma: Brùg òf barera?'

Súplika pa oportunidatnan edukativo igual den Reino

Pa: Juana Kibbelaar



**Pa hopi aña konsehero, trainer i investigadó edukativo, Juana Kibbelaar, a bin ta hala atenshon riba e konsekuensianan di gran alkanse di oportunidatnan edukativo desigual den Reino. E ta deskribí dikon kosnan mester ta diferente i kon nan por ta diferente den diesseis kapítulo bou di e título 'Idioma: Brùg òf barera?' Idioma mester konektá, pero no ta semper e ta hasié. Esaki ta bisto for di e debate di dékadanan largu tokante e idioma di instrukshon na Aruba, Boneiru i Kòrsou, kaminda hopi biá emoshonnan ta kore haltu. Un debate ku no por keda mirá den isolashon for di e pasado kolonial, e lucha pa emansipashon, e deseo pa outonomia i outodeterminashon, e búskeda di propio identidat, e eskala chikí di e área di idioma, globalisashon i e ambishonnan di futuro generashonnan.

1. Introdukshon

Di desbentaha pa igualdat
Pa mas ku setenta aña kaba regularmente ta konstatá ku e situashon edukashonal riba e islanan ABC ta preokupante i ku studiantenan di abla Papiamentu no ta logrando sufisiente resultado pa motibu di enseñansa na idioma hulandes. E bataya ku ta andando pa dékadanan riba idioma den enseñansa ta bini pa gran parti di un pasado kolonial turbulento. Reino a kuminsá un proseso di dekolonisashon meimei di siglo pasá i na 2025 ainda e ta konfrontando kompletamente e konsekuensianan di su pasado kolonial i di sklabitut. E pasado akí tambe ta sigui tin un impakto riba e asuntu di idioma den enseñansa. Ku firmamentu di Statüt na 1954, e islanan, e tempu ei konosí kolektivamente komo Antia Hulandes, a tuma riba nan mes un responsabilidat grandi. Pasobra enseñansa tin un influensia grandi riba desaroyo di un sosiedat den tur su fasetanan, manera desaroyo sosio-ekonómiko, sosten polítiko, servisionan públiko, etc. Pa por manehá su mes asuntunan outónomo, konfiando riba su mes forsa, pero ku e boluntat pa sostené otro, enseñansa di kalidat haltu ta indispensabel. Bou di e relashonnan polítiko aktual, entrante 2010, Hulanda ta responsabel pa enseñansa riba e islanan BES, Boneiru, Sint Eustatius i Saba i e paisnan CAS, Kòrsou, Aruba i Sint Maarten, kada un ta implementá nan propio maneho di enseñansa.

No opstante, nos ta kompartí un sistema di èksamen i diploma konhunto den Reino. Esaki ta nifiká ku mester alkansá un nivel di konosementu i abilidat ekivalente na Hulanda Europeo i tambe riba tur isla ku por ehèmpel un diploma di enseñansa sekundario general superior. Si diplomanan optené riba e islanan no ta di mesun balor, ko-suidadanonan di e mesun Reino, ta bira siudadanonan di segunda klase den e mesun Reino. I esei ta rekordá e relashonnan kolonial di ántes. Kon bo ta salbaguardiá un norma komun ora responsabilidatnan pa edukashon ta dividí. Statüt di Reino Hulandes ta asumí mayor independensia i outogobernashon i tin komo meta igualdat entre e diferente partnernan. Hulanda ta grandi, e islanan ta chikitu. E diferensianan den eskalá so ta duna e islanan un posishon desigual den Reino. Pero igualdat ta diferente for di ta meskos. Tumando kontròl di numeroso áreanan atministrativo, konsultá komo partnernan igual i implementá akuerdonan hasí, ta bira difísil si e nivelnan edukativo ta diferensiá na tur dos banda di laman. Un forsa laboral bon eduká ta esensial pa e islanan su outosufisiensia, desaroyo sosial i ekonómiko duradero i distribushon di rikesa. Si enseñansa no produsí sufisiente resultado, sosiedat den su totalidat ta sufri. Reino mester boga pa nivelnan igual di enseñansa, spesialmente riba tereno di enseñansa. Kon enseñansa mester ta pa krea un poblashon bon eduká ku por karga outonomia? Kon bo ta logra un nivel igual di trabou i pensamentu? Den e pùzel edukativo ku mester keda solushoná, idioma ta un pida krusial di e pùzel.

Un herensia kolonial

Riba e islanan ABC, Papiamentu tabata i ta idioma materno pa mayoria di e poblashon. Durante tempu kolonial, Papiamentu i esnan ku tabata papi'é tabata keda despresiá, marginá i humiá. Papia Papiamentu tabata asta prohibí na skol, solamente Hulandes tabata keda konsiderá deseabel komo idioma di instrukshon. Generashonnan kompleto no a haña sosten sufisiente pa ta eksitoso den enseñansa i komo resultado entre otro a daña nan konfiansa propio. E desbentaha struktural a laga sikatrisnan profundo. Dekolonisashon ta parsialmente tokante kambia relashonnan di poder i eliminá desbentaha struktural. Loke ta nesesario, ta ku e muchanan di awendia ta haña e oportunidatnan ku den pasado no tabatin. Ku papiadónan di Papiamentu por logra un nivel di edukashon igual, ku tur hende por realisá su potensial i ku nan por hasi i sa meskos ku otro siudadanonan di e mesun pais. Pa nan no solamente ta igual bou di lei, pero tambe ta sinti nan mes igual. Awendia, no tin kuestion di prohibishon mas i ta siña muchanan tambe na Papiamentu. Afortunadamente, e inhustisia ei a disparsé. Sinembargo ainda Hulandes ta hunga un ròl prominente den enseñansa i ainda ta un piedra di trompeká pa hopi. Awor nos a kompletá hopi intervenshon. Kon ta posibel ku resultadonan edukashonal no ta mehorá sufisiente? Kon por ta posibel ku e mesun diskushon tin dékadanan andando i nunka a keda resolvé? E kontesta kòrtiku ta, e punto di salida di e diskushon di idioma no mester ta den kua idioma mester duna enseñansa, pero kiko enseñansa mester nifiká pa un mucha. E seri di 16 parti akí Idioma: 'Brùg òf barera?', ta enfoká riba e ròl spesífiko ku enseñansa ta hunga den desaroyo di mucha y riba e problemátikonan ku ta surgi riba e islanan ABC. Kiko 'Idioma: Brug òf barera' ta ofresé E maneho di enseñansa riba e islanan ABC ta diferensiá pa isla, pa direktiva di skol i asta pa skol. Ademas, loke ta keda deklará riba papel pa loke ta trata maneho no ta korespondé ku loke realmente ta pasa den práktika den klas. 'Idioma: Brùg òf barera?' ta indiká e denominadó komun. Pa por haña un bista riba e problemanan i e interakshon entre idiomanan, ta usa akí e divishon aktual di ròlnan entre Papiamentu i Hulandes. For di un perspektiva edukativo, ta kla ku tur dos idioma tin diferente tarea ku no ta interkambiabel. Pues e no ta un historia di sea, òf di antemano, pero un historia di i-i. Awendia, ta sugirí Ingles hopi biá den diskushonnan komo un alternativa pa hulandes. E opshon ei lo keda tratá den un kapítulo despues. Pasobra pa por konsiderá i evaluá un eskoho asina korektamente, mester ta kla promé ki rekisitonan enseñansa mester kumpli kuné, ki problema tin, den ki estado enseñansa aktual ta i kiko mester pa kambia esaki. Sin un komprondementu sólido di e asuntunan akí, kualke sugerensia pa un idioma, òf otro ta un suposishon salbahe. Algun siudadano, generalmente bon eduká, ta usa nan propio edukashon, e desaroyo ku nan a pasa aden nan mes òf ku nan yunan ta disfrutá di dje, komo un kuadro di referensia. Nan ta tuma pa nada ku e tipo di edukashon ei ta eksistí pa tur hende di e mesun manera. Hopi hende no ta na altura ku esaki no ta e kaso di ningun manera pa e gran mayoria di e poblashon. 'Idioma: Brùg òf barera?' kier aportá na mas konsientisashon riba e tema akí. E debate tokante idiomanan den enseñansa a para kompletamente. Pa por avansá den e debate edukativo hopi importante akí, mester wak unda opinionnan ta diferensiá i unda nan ta di akuerdo. Tin akuerdo tokante e resultadonan edukativo insufisiente. Tur hende ta di akuerdo ku e abilidatnan di idioma Hulandes riba e islanan ABC ta laga hopi di deseá. No tin un akuerdo tokante e seriedat di esaki i e konsekuensianan di dominio insufisiente di e idioma Hulandes a keda supeksponé.

Loke ta uni e diferente partidonan ta ku tur hende kier mihó resultado edukativo. Pa e futuro di nos mes nietunan i pa e merkado laboral i pa desaroyo sosial en general. Mehorashon efektivo ta kuminsá ku un análisis di kontenido edukativo di kousa. Dikon e rendimentu edukativo ta insufisiente? Kiko eksaktamente ta e problema? I dikon hende no ta bini huntu? Un vishon kompartí di kiko e problema ta realmente ta un punto di salida esensial pa pensa huntu tokante solushonnan i intervenshonnan nesesario. E seri akí lo hasi kla ku tin diferensia den e perspektivanan i puntonan di salida ku kua partidonan ta mira e tema akí i ku no ta tur hende ta papia di e mesun kos. Sin un vishon kompartí i puntonan di salida komun, kualke debate edukativo ta sin sentido. E ora ei e diskushon akí lo sigui pa añanan largu sin un solushon na bista. 'Idioma: Brùg òf barera?' ta pone e problema di idioma den enseñansa denter di un konteksto mas amplio. kiko e ta nifiká pa futuro di e studiantenan? I kiko ta e konsekuensianan sosial di e problema akí? Pa optené un resultado edukativo diferente, diferente pregunta ta nesesario.

E otro preguntanan den e seri di artíkulo akí ta kondusí na un diskushon diferente for di loke a keda diskutí tokante di dje pa dékadanan. Pa komprondé e situashon edukashonal aktual, e seri ta kuminsá ku un splikashon kòrtiku di pasado.

Inlubidabel© E stewardess-nan di ALM

Pa: Bòi Antoin

Ken no ta kòrda nan? E stewardess-nan servisial, amabel, kariñoso i bunita di ALM, un tempu nos kompania nashonal di aviashon. Tirando bista e dianan aki den e archivo enorme di FuHiKuBo m'a topa ku e edishon di wenter 1979 di Trade Wind, e revista ofisial di ALM. Por a haña e revista aki hinká den e vak di stul bo dilanti den avion. A dediká atenshon na algun dje stewardess-nan aki. Riba e portada di e revista por mira dos stewardess di e kompania: Jasmin Fraites i Jessica González-Leerentveld. Nan ta pará na un dje avionnan DC-9 di e flota di ALM. Tabata e promé edishon di Trade Wind, esta 'Winter, 1979 Vol. 1 – No. 1.

ALM a presentá Tradewind komo un revista ku nan lo pone den nan avionnan. Kada kuartal un edishon nobo, publiká pa Irene Fell i Mary Barer, ku komo editor ehekutivo Maria F. Gonzalez.

Riba página 7 di Trade Wind dos otro stewardess di ALM (Antiliaanse Luchtvaart Maatschappij) ta risibí atenshon: Mary Jeanette Cotalero-Idígoras i i Ruthlin Mathilda Neuman. A saka nan foto huntu den un paisahe di Aruba, asentuando ku ALM ta di Aruba tambe.

E stewardess-nan di ALM tabata bini di spesialmente di Kòrsou i Aruba. Sporádikamente por a topa ku un par di St. Maarten òf Boneiru.

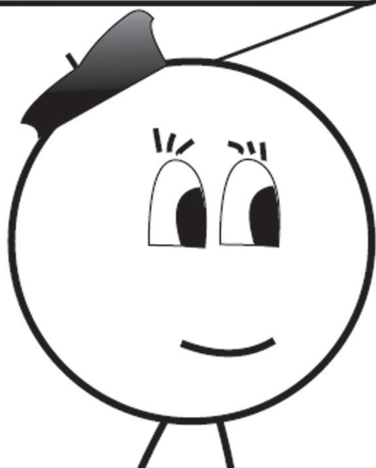


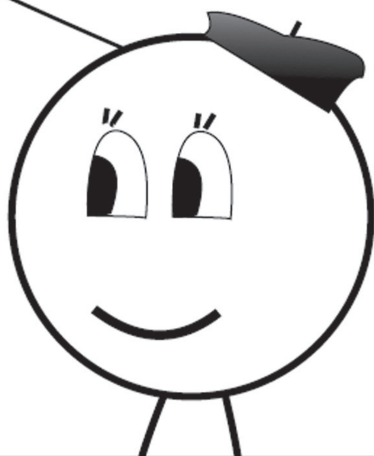
Jasmin Fraites i Jessica González-Leerentveld dilanti un avion DC-9 di ALM.


E antiguo mina di oro na Aruba tambe a sirbi komo sitio pa a inmortalisá Mary Jeanette Cotalero-Idígoras i i Ruthlin Mathilda Neuman riba portrèt. Riba e foto aki, tambe esun otro, nan a lusi den trahe suministrá pa e tienda di moda Bonaparte.


Stewardess-nan Mary Jeanette Cotalero-Idígoras i i Ruthlin Mathilda Neuman bou di un palu di dividivi (watapana) den paisahe geológiko típikamente rubiano.

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Edson Pietersz

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com

Winair i Outoridat di Turismo di Antigua i Barbuda ta forma relashon stratégiko

SIMPSON BAY -- Den un movementu dirigí riba fortalesé turismo regional i mehorá konektividat den Karibe, Windward Islands Airways International Winair i Antigua and Barbuda Tourism Authority, a drenta ofisialmente den un partnership stratégiko entrante 1 di mart.

E kolaborashon ta diseñá pa elevá e profil di Antigua i Barbuda komo un destinashon Karibense prinsipal miéntras ta destaká e ròl klave di Winair den biahe aéreo regional.

E inisiativa ta enfatisá un kompromiso kompartí pa impulsá turismo i mehorá eksperensianan di biahe sin problema pa bishitantenan di Karibe. Winair aktualmente ta operá 17 buelo semanal for di Antigua pa destinashonnan klave entre otro St. Maarten, Tortola, St. Kitts i Dominica. Adishonalmente, atraves di su sentro na St. Maarten, Winair ta ofresé konektividat ekstendé na Karibe mas amplio, Merka i Europa, via akuerdonan di codeshare i interline.



"Winair ta kontentu di por lansa e asosiashon akí ku Outoridat di Turismo di Antigua i Barbuda," Hans van de Velde, CEO di Winair a bisa. "Dor di kombiná nos forsanan, nos ke oumentá visibilidat pa tantu nos kompania di aviashon komo Antigua i Barbuda, enkurashando un biahe regional mas grandi i fomentando konekshonnan mas profundo entre komunidatnan karibense."

Charmaine Spencer, Direktor di Turismo pa Karibe i Latino Amérika na Antigua i Barbuda Tourism Authority, a hasi echo di e sentimentu akí.

"Nos ta kontentu di por uni forsa ku Winair den posishoná Antigua i Barbuda komo un eskoho prinsipal pa biaheronan di Karibe.

E aliansa akí ta permití nos traha kampañanan di merkadeo dirigí i impaktante ku ta mustra e bunitesa, kultura i hospitalidat di nos islanan."

Un komponente klave di e asosiashon lo ta e desaroyo di strategianan di merkadeo integral dirigí riba públiko karibense. E kampañanan akí lo probechá di e ret di buelo ekstenso di Winair i e ekspertisio di destinashon di Outoridat di Turismo pa promové e nashon di dos isla na bishitantenan nobo i esnan ku ta regresá meskos.

Tur dos partner a ekspresá konfiansa ku e aliansa lo entregá benefisionan a largu plaso, stimulá biahenan regional i sostené kresementu sostené di turismo den henter Karibe.

Djadumingu di Palma na Statia

ORANJESTAD (EUX) -- Djadumingu di Palma a keda selebrá na Sint Eustatius djadumingu mainta, ku e kongregashonnan di e iglesianan Metodista i Katóliko Romano di Betel ta desfilá den kaya ku nan palma.

Iglesia Metodista di Bethel tabata kanta i baila riba e ritmo suministrá pa Shelton Sealey. E brigada di mucha muhé Metodista di Bètel, a dirigí e marcha ku a terminá na Black Harry Lane, kaminda e misa ta situá.

E partisipantenan di e parada a tene nan palma miéntras nan tabata kana i personanan a forma liña riba kaya pa wak.

Fr. Lukas Batmomolin i Diakono Ricardo Fortin Sr., a dirigí e kongregashon Katóliko Romano durante e sirbishinan di Djadumingu di Palma.

E kongregashon a kuminsá e mainta na e klup Katóliko Romano, kaminda tabatin e bendishon di e palmanan. Esaki siguí pa un marcha pa Misa, kompañá pa vários himno. Iglesia Katóliko Romano tin diferente aktividat pa marka siman santu.



Dòkternan di CMC ta pèrdè demanda pa ahuste di salario

WILLEMSTAD -- E asosiashon profeshonal di spesialistanan médiko, a pèrdè un demanda kontra HNO Transitie en Exploitatie N.V., gerente di Curaçao Medical Center (CMC).

E kaso tabata drai rònt di e pregunta si e hospital tabata permití pa sigui paga salarionan mas haltu durante un areglo di transishon, apesar di e introdukshon di e lei ku ta limitá salarionan haltu, Landsverordening Normering Topinkomens (LNT).



Di akuerdo ku e spesialistanan, CMC a primintí di oumentá nan remunerashon durante e fase di transishon pa medio di indeksashon, kresementu di salario i kompensashon variabel, asta si esakinan surpasá e máksimo legal. Nan a pidi Korte pa rekonosé formalmente e kompromisonan ei i a pidi pago di salarionan pendiente for di 2021 te fin di 2024.

For di yanüari 2025, nan tabata ke keda kompensá te na e salario máksimo permití durante un periodo di tres aña. E hues a rechasá e demandanan ei. Den e akuerdo di 'Medical Professionals Remuneration' di novèmber 2019, ta bisa ku salarionan ta keda indeksá kada dos aña riba 1 di yüli a base di e kosto di bida. Pero for di 21 di desèmber 2022, e lei di LNT ta na vigor. E lei ta limitá e entrada di funshonarionan haltu den institutonan semi-gubernamental, inkluyendo CMC. A establesé anteriormente ku e lei ta konta pa spesialistanan médiko tambe.

Hues a konkluí ku indexering, kresementu di salario adishonal, òf rekompensa variabel ku ta surpasá e LNT, ta kontrario na lei. P'esei hospital no ta permití pa hasi e pagonan aki, ni si a hasi palabrashonnan anterior tokante esaki.

E salario anual aktual di un spesialista médiko na CMC ta entre 300.000 i 660.000 florin, dependiendo di eksperensia i añanan di servisio.

Eks direktor di TeleCuraçao a pèrdè kaso

WILLEMSTAD -- Eks direktor statutario di TeleCuraçao, Terry Hernandez, a pèrdè un demanda ku el a presentá kontra Telecuraçao despues di su retiro. El a pidi reembolso pa gastunan médiko, pero Hues a nenga su petishon. Na mes momento, Hernandez mes mester paga bèk mas di nuebe mil florin pa motibu di un kompensashon pa outo risibí inkorektamente.

Hernandez a keda nombrá komo direktor statutario interino di TeleCuraçao di 8 di yüli 2022 pa un periodo di un aña. E nombramentu a tuma lugá a base di un asina yama 'opdrachcontract'.

E kontrato a keda firmá dia 10 di mei 2023, ku efekto retroaktivo di 8 di yüli 2022 pa 7 di yüli 2023. E akuerdo a stipulá ku Hernandez lo risibí dos mil florin tur luna komo kompensashon pa gastunan di outo. Tambe e partidonan a palabra ku TeleCuraçao lo reembolsá gastunan médiko pa Hernandez i su pareha, inkluyendo chekeo, biahe i estadia.

Segun TeleCuraçao, e kompensashon no tabata hustifiká, pasobra Hernandez tabata kore un outo pertenesiente na Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM), un filial di TeleCuraçao. P'esei e abogado di e kompania a eksigí pago bèk di e kompensashon di outo risibí durante un periodo di 1 luna.

Hernandez mes a atmití anteriormente ku e debe TeleCuraçao diesocho mil florin, pero despues a retirá e atmishon ei.

Hues a determiná ku enbèrdat Hernandez mester paga bèk un suma di nuebe mil florin na kompensashon di outo. Pa loke ta trata e gastunan médiko, Hues a dikta ku Hernandez no tin derecho riba esakinan, pasobra e mes no a logra paga e prima pa e seguro básiko obligatorio.

Otro demandanan médiko, manera pa kontròl i biahe, tambe a keda rechasá pa falta di base legal. Ademas di e pago di e kompensashon pa outo, Hernandez mester paga tambe e gastunan legal di e otro partido, fihá na dos mil sinkushen florin.



DEPORTE

Celine van Loe ta bira promé tenista ku a gana single

KRALENDIJK – A hunga partidonan individual riba kanchanan di Eddie na Hato, e kas di e asosiashon di tènis pa seis wikènt den tres kategoria, dibertido, intermedio i avansá, pa e triunfo.

Dama i kabayeronan a hunga kontra otro den e mesun orarionan. E dia final tabata un éksito rotundo ku finalnan dibertido, entrenamentu di premio i barbekiú.

Tambe a partisipá na Siman Internashonal di Deporte i interkambio a tuma lugá ku e klup di tènis di bich e fin di siman ku a pasa.

E pul avansá tabata emoshonante i Andres Kock eventualmente a gana. Na e fun, Celine tabata e ganadó despues di un final emoshonante kontra Eva. Den e final Intermedio, Joeri tabata mas fuerte ku Tom.

Direktiva ta kontentu ku e kantidat grandi di partisipante i e interes kresiente den tènis. E asosiashon di tènis ta yen di plannan pa futuro. E kompetensia di dòbel pa adulto ta kuminsá atrobe na luna di mei.

Inskripshon ta posibel te dia 1 di mei.

Tin un torneo pa hubentut dia 26 di aprel i pronto ta duna klínikanan grátis den e barionan huntu ku INDEBON. Tambe e asosiashon di tènis ta organista lèsnan di tènis pa hubentut djamars i djárason atardi. Ainda tin algun lugá disponibel pa esaki.





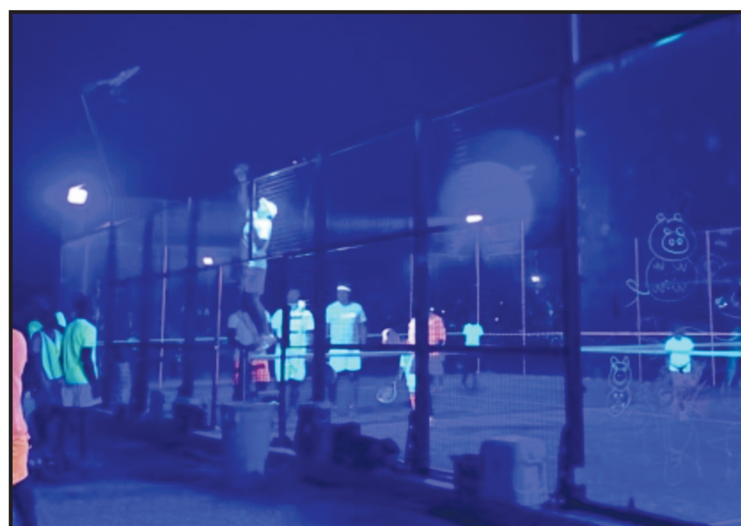




‘Glow in the Dark Padel’ ta sòru pa un anochi plasentero

KRALENDIJK -- Djasabra anochi Kunuku Padel tabata sentro di deporte i ambiente. Na e kunuku a organisá un edishon spesial di padel, un deporte ku ta hunga ku rèket i bala, un kombinashon di tènis i skuòsh.

A kombertí e kancha di padel kompletamente ku iluminashon neon, loke a pèrkurá pa un ambiente dushi i úniko, segun un publikashon di Boneiru.nu. Hopi amante a bini huntu pa partisipá na un kompetensia di padel espektakular 8 kontra 8 ‘glow in the dark’. Deportenan di rèket ta lantando hopi último añanan na Boneiru. Tantu tènis komo tènis di bich a krese hopi den popularidat i kantidat di partisipante. Padel tambe ta ganando tereno rápido. E organisashon di deporte INDEBON asta a anunsiá di tin plan pa konstruí próksimamente kanchanan di padel ofisial riba e isla. No a anunsiá ainda ki dia lo realisá esaki. E anochi eksitoso na Kunuku Padel ta mustra en todo kaso ku e interes pa padel ta grandi na Boneiru i ta parse ku e deporte ta sigui krese mas i mas.



Bunita obra di karidat

Ainda tin hopi boluntario aktivo, manera Nazario Alberto, kende a limpia tur e sushi ku tabata rondoná e krus riba Seru Largu i a fèrf i hink'é den un bachi nobo. Djabièrnè ta Bierna Santu i Pastor Marc ta invitá un i tur na kaminda di krus pa 7'or mainta riba Seru Largu.



